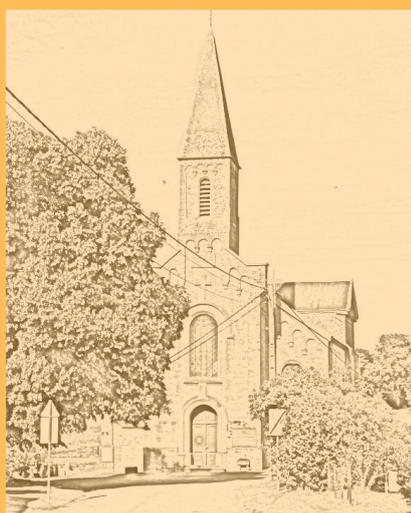


LES PLUS BEAUX  
VILLAGES DE  
**WALLONIE**  
BELGIQUE

# L'Echo du Samson

*"Le pays où l'eau fait chanter la pierre"*



**CINQUANTE DEUXIÈME ANNÉE**

Mensuel N° 618 - SEPTEMBRE 2020

Editeurs responsables :

Martin Van Audenrode - chaussée de Gramptinne, 112 - Gesves

Daniel Carpentier - route de Jausse, 31 - Faulx-Les Tombes

## **Responsable de la mise en page et de la rédaction :**

Madame BRAHY Stéphanie  
Administration Communale  
Chaussée de Gramptinne, 112 - Gesves  
stephanie.brahy@gesves.be - 083/670.216

Envoyer votre publicité ou votre article **pour le 10 du mois précédent** par mail (pour les photos, une qualité minimale de 300 DPI est demandée).

Dépôt où le périodique est disponible :

Maison Communale de Gesves : présentoir dans le hall d'entrée  
Point Info-Tourisme de la Commune

## **TARIF POUR LES ANNONCES DANS LE BULLETIN**

### **1/3 DE PAGE**

UNE PARUTION	<b>20 €</b>
12 PARUTIONS (AU PRIX DE 10)	<b>200 €</b>

### **1/2 DE PAGE**

UNE PARUTION	<b>30 €</b>
12 PARUTIONS (AU PRIX DE 10)	<b>300 €</b>

### **1 PAGE**

UNE PARUTION	<b>40 €</b>
12 PARUTIONS (AU PRIX DE 10)	<b>400 €</b>



## **PROCHAINE BALADE DU S.I.**

**DIMANCHE 27 SEPTEMBRE 2020 - JOURNÉE ENTIÈRE**

**Départ :** Maison communale de Gesves à 9h30

**APPORTER SON PIQUE-NIQUE**

**Renseignements :** Eliane : 0477/76.73.21 - Yves : 0475/72.94.26



## Poste médical de garde :

Chaussée de Liège, 654C à 5100 Jambes

**NUMÉRO D'APPEL : 1733**

Consultations et visites à domicile

Taxi social prévu pour les personnes sans moyens de déplacement

### HORAIRE :

- en semaine de 18h00 à 8h00
- le week-end et jours fériés de 8h00 à 8h00



## Pharmacies de garde - Septembre 2020 :

Informations données par la Croix Rouge de Belgique

### SECTION : ASSESSE - GESVES

DATES	NOMS ET ADRESSES	TÉL
5	ELSEN - PLACE A. PIERPONT, 3 - NAMÈCHE	081 588 033
6	DEPAYE - ROUTE DE CINEY, 25 C - OHEY	085 611 101
12 et 13	LEROY - RUE DE L'EGLISE, 4 - HAILLOT	085 712 785
19 et 20	ELOYE - GRAND ROUTE 107 - HINGEON	081 402 927
26	ELSEN - PLACE A. PIERPONT, 3 - NAMÈCHE	081 588 033
27	DEPAYE - ROUTE DE CINEY, 25 C - OHEY	085 611 101

*Ces informations sont données sous réserve de modification.  
Pour plus de sécurité, veuillez téléphoner avant de vous déplacer.*

Madame, Monsieur,  
Chères Gesvoises, Chers Gesvois,

La saison touristique arrive à son terme, avec quelques motifs de satisfaction. Notre commune a pu accueillir de nombreux touristes et de marcheurs, en grande partie issus des différentes régions de notre pays.

Espérons que cette dynamique, renforcée par la crise sanitaire, se poursuive dans les prochains mois et les prochaines années. Nous habitons une commune qui regorge d'atouts que nous sommes heureux de partager avec ces visiteurs.

Comme annoncé, l'Echo du Samson sera distribué, à partir de maintenant, sous une nouvelle forme : via vos commerces locaux, par mail pour les plus connectés ou par courrier adressé pour ceux qui en font la demande.

Nous continuerons donc à vous informer des activités et événements tout au long de l'année via ce bulletin dans lequel vous découvrirez de nouvelles rubriques concernant notamment le patrimoine et le texte en wallon.

Bonne lecture et bonne rentrée à toutes et tous .

Les éditeurs responsables,  
Martin VAN AUDENRODE  
Daniel CARPENTIER

**BULLETIN JAUNE**  
**ECHO DU SAMSON**

**C'EST PARTI ! L'ECHO DU SAMSON FAIT L'OBJET DE  
NOUVEAUX CANAUX DE DISTRIBUTION**

Cette décision vise à mieux répondre aux attentes des uns et des autres, à optimiser les moyens actuels en terme de communication ainsi qu'à répondre aux considérations environnementales et économiques de notre commune.

L'Echo du Samson est désormais disponible :

- sur le site internet de la commune de Gesves : [www.gesves.be](http://www.gesves.be) ;
- par envoi informatique sur l'adresse e-mail de votre choix à communiquer à la commune ;
- à la maison communale, au point info tourisme,
- au bureau de poste de Gesves et au niveau des boites à livres ;
- dans les commerces suivants :
  - la boucherie B. Bourgeau,
  - Florylady,
  - le Mini-Market,
  - la boulangerie Sohet,
  - la fromagerie du Samson,
  - la fermette,
  - les pharmacies de Gesves et de Faulx-Les Tombes,
  - Effleure et Feuilles,
  - les salles d'attente de la plupart de nos médecins du territoire communal.

Nous tenons à remercier Messieurs D. Carpentier et J. Toussaint, lesquels répondent toujours présents pour la reproduction de notre Echo du Samson.

**CONTACT**

Administration Communale  
BRAHY Stéphanie  
Chaussée de Gramptinne, 112  
5340 Gesves  
083/670.216 - [stephanie.brahy@gesves.be](mailto:stephanie.brahy@gesves.be)

DIMANCHE 6 SEPTEMBRE 2020



## LA CARAVANE JAZZ

FAIT ÉTAPE DANS LES JARDINS DU FOYER SAINT-ANTOINE  
Rue de Mozet, 1 à Goyet

Une **caravane aménagée en scène** s'installera dans les jardins du Foyer et accueillera une palette variée d'artistes locaux. Cette initiative permet de **donner un petit coup de pouce au monde culturel** et de **soutenir financièrement les artistes** terriblement impactés par la crise covid-19.

Pour **respecter les règles sanitaires** actuellement en vigueur, les concerts se feront en extérieur, accessibles à maximum 100 pers de plus de 12 ans en respectant les mesures de distanciation nécessaire à la protection de chacun. Les enfants de moins de 12 ans étant les bienvenus, gratuitement. Il n'y aura pas de bar à disposition.

### APRÈS-MIDI FAMILLE

**14H : FANNY BIGSMILE**

10 €/PERS DE PLUS DE 12 ANS

**16H : RAPHY RAFAËL**

10 €/PERS DE PLUS DE 12 ANS

### SOIRÉE FULL JAZZ

**18H : JOYFUL MEETING**

10 €/PERS DE PLUS DE 12 ANS

**20H : DUO GUITARE/ACCORDÉON**

**QUENTIN DUJARDIN ET DIDIER LALOY (CRÉATIONS ORIGINALES)**

15€/PERS DE PLUS DE 12 ANS

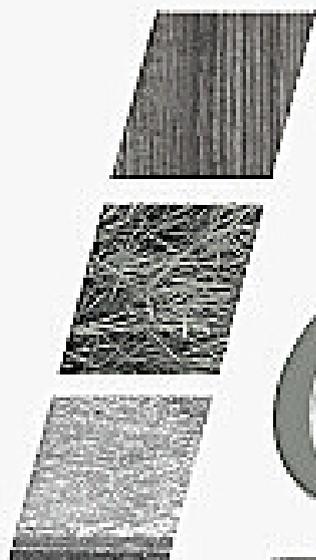


### **RÉSERVATION OBLIGATOIRE\***

( \*en raison des règles Covid et la nécessité de tracing)

Infos et réservations

Stéphanie BRAHY : 083/670.216 – stephanie.brahy@gesves.be



# Hiernaux Cyril

**Aménagement  
extérieur**

Rue de strud, 35  
B - 5340 Haltinne

GSM: 0484/77 46 32

TVA: 0844.501.794

cyrilhiernaux@hotmail.com



**COLINET CHRISTINE**

**0476/871.942**

**LAMBION CÉDRINE**

**0497/727.633**

**INFIRMIÈRE INDÉPENDANTE**

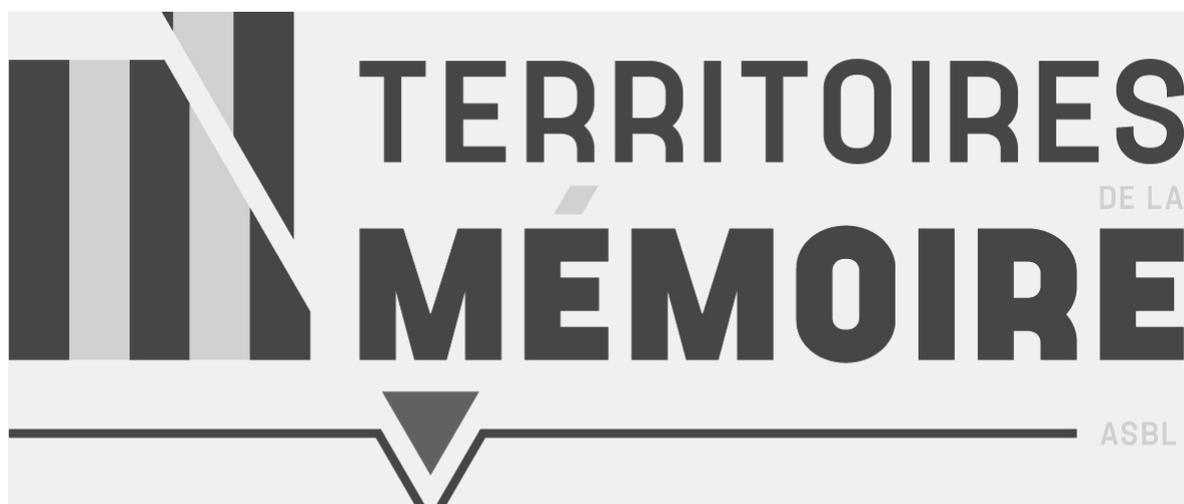
**SOINS À DOMICILE**

# LE "SENTIER DU SOUVENIR ET DE LA RÉSISTANCE" A BESOIN DE VOTRE MÉMOIRE !

*Se souvenir d'hier pour mieux vivre demain.*

Dans un projet de **mémoire collective**, la bibliothèque aimerait mettre sur pied un **rallye mémoire**.

En quelques mots, nous voulons proposer une promenade à Gesves qui reliera des points historiques liés à la guerre 40-45. Chaque arrêt sera un lieu de souvenir, l'occasion d'un témoignage et d'une rencontre,...



**Vos souvenirs nous intéressent** : que ce soit sur la force de l'humain à s'opposer à l'horreur, sur le courage de continuer et de s'adapter à la vie, sur la générosité déployée en temps de guerre, ... **Racontez-nous vos histoires** qu'elles soient familiales, vécues ou recueillies en témoignage. Aidez-nous à (re)mettre en lumière le vécu de nos anciens gesvois et acquérir cette mémoire de notre terre pour mieux réfléchir à l'avenir dans une démarche de résilience.

Si vous connaissez un lieu, une personne à mettre à l'honneur dans ce cadre ou que vous même vous avez de quoi partager, contactez-nous ([fp.bibliogesves@gmail.com](mailto:fp.bibliogesves@gmail.com) / 083678638).



Vous souhaitez vous évader le temps d'un jour, d'un week-end ou d'une semaine, vous cherchez le dépaysement complet, une rupture avec le quotidien, ou vous rêvez simplement de vous retrouver à deux, loin de cette vie frénétique ?

Situés aux portes de nos Ardennes, dans un cadre verdoyant, calme et relaxant, venez profiter d'un séjour sur mesure en chambre d'hôte, avec jacuzzi privatif , soit dans un de nos deux gîtes-chalets, aménagés pour l'un d'un sauna infra-rouge et pour l'autre, d'un balnéo, et ce au coeur d'un parc boisé et aéré!

*Dépêchez-vous de prendre le temps!!!*

Consultez au plus vite notre site internet [www.athome-gesves.be](http://www.athome-gesves.be) ou appelez le +32 485 15 24 14!



### **Section maternelle :**

Immersion linguistique en néerlandais dès la 3ème maternelle.

Psychomotricité

Local de sieste

### **Section Primaire :**

Les classes sont spacieuses, lumineuses et agréables, chacune est équipée d'un tableau interactif.

- Garderies le matin dès 7h et le soir jusque 18h.
- Ecole des devoirs de 16h à 17h donné par une enseignante.
- Possibilité de prendre un repas chaud préparé avec des produits locaux.
- Organisation d'ateliers avec la collaboration d'une ASBL Gesves-extra à partir de 16h00.
- Transport scolaire gratuit
- Une école où l'on développe la sociabilité, l'autonomie et le respect de chacun.



ÉCOLE DE LA CROISSETTE

Rue de la Croisette, 17  
5340 SORÉE  
083/677.977

[www.ecolelacroisette.be](http://www.ecolelacroisette.be)



L'école fondamentale communale  
**« LA CROISSETTE » DE SORÉE**  
est une école rurale familiale comptant  
approximativement une centaine d'élèves.  
Elle compte deux classes maternelles et trois  
classes primaires.

Le souhait des membres de l'équipe éducative est d'organiser et de proposer un cadre de vie au sein duquel tous les enfants se sentiront en confiance, sereins, écoutés et respectés. Aux yeux de l'équipe, il s'agit d'une base primordiale afin de pouvoir vivre, de pouvoir apprendre en toute quiétude et d'être heureux...

L'école de la Croisette ne désire pas se focaliser sur un type de pédagogie en particulier afin de ne pas s'enfermer dans un état d'esprit qui présenterait le risque de ne pas convenir à certains membres de sa communauté, enfants comme adultes.

Ce positionnement prouve un besoin d'autonomie et d'ouverture constant qui permet à l'école de garder une certaine liberté et ouverture pédagogiques dont l'objectif final vise à répondre aux besoins spécifiques de chacun de ses élèves.

Les leviers éducatifs et pédagogiques développés au sein des pratiques sont le respect, le droit à la différence, l'autonomie, la coopération, la citoyenneté et la mise en projet.

N'hésitez pas à consulter notre site afin de mieux nous connaître! <http://www.ecolelacroisette.be/>  
Pour tout renseignement, VANDERSMISSEN Vincent, directeur : [lacroisettedirection@gmail.com](mailto:lacroisettedirection@gmail.com),  
083/677.977



**ÉCOLE COMMUNALE DE L'ENVOL**  
**Rue des Ecoles, 2 - 5340 FAULX-LES TOMBES**  
**081/87.06.22.      <http://www.ecenvol.net>**

***7 classes maternelles verticales***  
***13 classes primaires verticales avec intégration dans les 3 cycles***

Une école à pédagogie active et participative proche de l'environnement et ouverte sur le monde

RENSEIGNEMENTS

DIRECTION : CHRISTINE PITANCE  
AU 081/579.200    [ecolenvol@gmail.com](mailto:ecolenvol@gmail.com)

LE PROJET D'ÉTABLISSEMENT EST TÉLÉCHARGEABLE SUR LE SITE

**TRAVAIL EN CYCLE TANT EN MATERNELLE QU'EN PRIMAIRE.**

**PROJET D'INTÉGRATION DÈS LA PREMIÈRE PRIMAIRE**

**HORAIRE DES COURS :**  
**8H45 - 15H50**



## Rejoins-nous dans cette chouette école vivante au coeur de notre village !

- Eveil au monde
- Classes équipées en numérique (ex : tableaux numériques dès la 3e année)
- Une équipe d'enseignants impliqués et passionnés
- Apprentissage du néerlandais à partir de la 3e primaire
- Autonomie favorisée dès l'entrée en maternelle
- Sensibilisation à une alimentation saine (ex : repas chauds préparés avec des produits locaux)
- ...et bien plus encore !

### Renseignements & inscriptions

✉ [saintjosephgesves@hotmail.com](mailto:saintjosephgesves@hotmail.com)

☎ 083.677.414

🌐 [www.saintjosephgesves.be](http://www.saintjosephgesves.be)

### Adresses

"L'école des petits" - Chaussée de Gramptinne n°189

"L'école des grands" - Rue Petite Gesves n°30

## ÉCOLE.CITOYENNE@

### Un premier degré général, à taille humaine, à Gesves? Une réalité dès septembre 2020!

L'**Ecole.Citoyenne@** accueillera, dès la rentrée prochaine, les élèves de 1ère année de l'enseignement secondaire général, dans un cadre naturel et dans de toutes nouvelles infrastructures.

Notre projet éducatif allie **développement durable, utilisation réfléchie de l'outil numérique** et **prescrits de la Fédération Wallonie-Bruxelles** le tout, encadré par une équipe de professeurs engagée et dynamique.

Le jeune devient acteur "**proactif**" de sa formation au travers de l'expérimentation/essais erreurs, de la pratique sur le terrain, d'activités pédagogiques, culturelles, citoyennes et environnementales.

Et comme dans toutes les écoles secondaires de la Province, la cantine fonctionne selon le principe de l'**Alimentation Saine et Durable**.

*Vous souhaitez obtenir de plus amples informations sur l'**Ecole.Citoyenne@**, obtenir un rendez-vous pour une inscription? N'hésitez pas à nous contacter par téléphone, au 081 77 67 50 ou via notre adresse mail: [ecole.citoyenne@province.namur.be](mailto:ecole.citoyenne@province.namur.be).*

### Ecole Provinciale d'Elevage et d'Equitation de Gesves (EPEEG)

L'**EPEEG** prépare, dès le 2ème degré du secondaire, aux métiers du cheval (palefrenier, groom lad, ...) et dispense le diplôme **d'Agent Qualifié dans ces métiers**. Quelque 120 boxes, 3 manèges couverts, plusieurs pistes extérieures, un parcours de cross, un centre d'élevage ... sont mis à disposition des élèves - tous internes. L'**EPEEG** est la seule école à proposer cette formation en immersion. Moyennant une 7ème année, l'élève peut obtenir son CESS.

*Vous souhaitez obtenir de plus amples informations sur l'**EPEEG**, obtenir un rendez-vous pour une inscription? N'hésitez pas à nous contacter par téléphone, au 081 77 67 50, via notre adresse mail: [secretariat.epeeg@province.namur.be](mailto:secretariat.epeeg@province.namur.be) ou consultez notre site: [www.epeeg.be](http://www.epeeg.be)*

# Focus sur notre patrimoine

## **LA BORNE-POTALE DE MARIE D'INZEFONDS**

Bien que visible en hiver lorsqu'il y a moins de végétation, cette borne-potale est cachée dans les bois sur un sentier reliant la chaussée de Gramptinne et à la rue Les Forges. De nombreux randonneurs la contournent sans même l'apercevoir.

Les pierres de la structure forment une petite grotte partiellement protégée par une vitre. À l'intérieur de la niche, il est toujours possible d'observer les restes d'une statuette de saint Antoine de Padoue. Malgré l'état de la statue, il est reconnaissable grâce à sa bure, l'Enfant Jésus et la fleur de lys. Deux autres statues ont désormais disparu : celle de saint Joseph et celle de la Vierge.

Cette borne-potale a été érigée à la fin du 19e siècle par une femme connue sous le surnom de Marie d'Inzefonds. Contrairement aux us et coutumes de son époque, elle n'a pas construit cette borne-potale en remerciement d'une grâce, mais bien pour voir un de ses souhaits se réaliser : Marie étant célibataire voulait trouver un prétendant !



Sources :

AWaP (2016). Inventaire du patrimoine culturel immobilier : Gesves. Retrieved from <http://lampspw.wallonie.be/dgo4/tinymvc/apps/ipic/views/documents/communes/GESVES.pdf>

Demasy, J. C. (2000). Chroniques patrimoniales : Chapelles – grottes – calvaires – bornes-potales. Gesves Info, 34, 4-5.

## LE CALVAIRE D'À L'CRWÈ

Ce calvaire est situé à l'angle de la rue Bourgmestre René Bouchat et du chemin des Coriats, au lieu-dit « À L'Crwè ». Il est orienté au sud-ouest vers l'église Saint-Maximin de Gesves. De nombreux calvaires sont d'ailleurs orientés vers l'église du village.

Cet imposant Christ en croix en béton mesure quatre mètres de haut. Sur le haut de la croix, il est inscrit « I.N.R.I. », abréviation latine de « Iesus Nazarenus Rex Iudaeorum » signifiant « Jésus de Nazareth, Roi des Juifs ». Sur le socle fait de moellons calcaires, se trouve une plaque avec l'inscription « LA J.A.C. AU CHRIST-ROI GESVES 1937 », J.A.C. étant l'abréviation de « Jeunesse Agricole Chrétienne ».

L'inauguration s'est déroulée le dimanche 31 octobre 1937. De nombreuses personnes dont des cavaliers, des musiciens... étaient présentes ce jour-là. Ce calvaire a été béni par Monseigneur Cawet, coadjuteur de Monseigneur Heylen, évêque de Namur.



Sources :

AWaP (2016). Inventaire du patrimoine culturel immobilier : Gesves. Retrieved from

<http://lampspw.wallonie.be/dgo4/tinymce/apps/ipic/views/documents/communes/GESVES.pdf>

Demasy, J. C. (2000). Chroniques patrimoniales : Chapelles – grottes – calvaires – bornes-potales. Gesves Info, 2000, 4-5.

Pierard, S. (2003). Valorisation du Petit Patrimoine Populaire, des Arbres remarquables et d'Ensembles architecturaux de la commune de Gesves à l'aide du logiciel cartographique Arcview (TFE). Institut Supérieur Provincial d'Agronomie de Ciney, Ciney.

Tihon, A. (n.d.). Evêque de Namur durant la Première guerre mondiale : Monseigneur Heylen. Retrieved from <https://www.guer.re/destins/monseigneur-heylen>



**SV SOINS SRL**

**SOINS INFIRMIERS À  
DOMICILE 7J/7**

**NAISSE VINCENT – MOUTHUY SANDRINE**

**DRÈVE DES ARCHES 3**

**5340 FAULX-LES-TOMBES**

Infirmiers agréés toutes mutuelles

Tél : 081/303616

Gsm : 0476/789453

[vincent.naisse@skynet.be](mailto:vincent.naisse@skynet.be)

# TROPHÉE COMMUNAL DU MÉRITE

## APPEL À CANDIDATURE

Chaque année, la Commune de Gesves décerne le Trophée communal du Mérite à des citoyens dont l'action, l'exploit ou la réalisation aura mis en valeur la commune de Gesves. Le choix se fait sur base des critères définis dans un règlement et sur base d'éléments relevant du caractère particulièrement méritant, de la performance, de la valeur, de la répercussion, des conséquences de l'action, de l'exploit ou de la réalisation mises à l'actif de toute personne, association ou groupement culturel, social ou sportif de l'entité.

Les propositions de candidatures sont soumises à l'étude d'une Commission présidée par Monsieur Francis COLLOT et composée de 13 membres.

Au vu de la crise sanitaire que nous traversons, la date d'arrêt des candidatures a été postposée au mercredi 30 septembre 2020. Les candidatures doivent parvenir sous enveloppe fermée intitulée « Candidature Trophée communal du Mérite » à l'Administration communale de Gesves, chaussée de Gramptinne, 112 à 5340 GESVES



La kermesse de Gesves se déroulera cette année du vendredi 25 au lundi 28 septembre, avec sa désormais traditionnelle brocante le dimanche.

Les activités organisées par la commune et par les forains seront adaptées en fonction de l'évolution de la pandémie.

**PLUS D'INFORMATIONS DANS PROCHAINEMENT SUR LE SITE INTERNET ET**

**FACEBOOK**

## [ON L' A TESTÉ POUR VOUS]



La Maison du Tourisme Condroz-Famenne partage quelques expériences , aventures, découvertes qu'ils ont testées pour vous.

En espérant vous donner l'envie de la vivre également cet été .

### **Virée n°3**

Aujourd'hui, Pierre vous fait partager son excursion au Centre des Métiers d'Art La Spirale à Natoye (joli petit village à 5 km de Ciney).

Qu'il est bon de retourner dans un musée.

Situé sur le tracé de plusieurs belles promenades balisées et sur le parcours de Sentiers d'Art en Condroz-Famenne un arrêt dans ce superbe lieu s'est avéré indispensable.

A l'intérieur, six salles d'exposition permettent de découvrir le travail de 57 artisans créateurs.

J'ai été agréablement surpris par la qualité du travail présenté. Il y en a pour tous les goûts. Les très nombreuses œuvres en terre, métal, bois, papier, cuivre, argent, sont magnifiques. Une chouette visite à faire aussi en famille à petit prix (gratuit moins de 16 ans et 3€ adulte). Pour les infos pratiques: <http://www.laspirale.be/>

Pensez à téléphoner avant votre venue!

- **Mes petits plus ?** La nouvelle salle didactique qui m'en a appris beaucoup sur le différentes techniques artisanales et la balade dans le jardin pédagogique. bercé par le chant des nombreuses grenouilles présentes dans les deux mares, j'ai apprécié le potager aux légumes déjà bien présents ainsi que le parterre des plantes médicinales et condimentaires et le pré fleuri. Les nombreuses sculptures monumentales sont aussi très sympas. Autre bon plan, il y a un petit espace aménagé qui permet même de prendre son pique-nique au bord de la rivière qui longe le domaine. Possibilité de venir en train, la gare de Natoye (située sur la ligne Namur-Ciney) est à 10 minutes à pied du musée.
- **Mes petits moins ?** Je cherche et je ne trouve pas.

Après ma visite, je suis parti en balade pour un circuit de 8,6 km (balisage rouge) et j'ai découvert le château de Skeuvre. C'est en s'inspirant de cette construction des années 1850 qu'André Franquin a donné vie au château de Champignac dans plusieurs de ses albums de Spirou. Sur la balade, l'oeuvre de Land'Art "Morpho" les papillons bleus (des Sentiers d'Art) .



Covid-19, ennui, tristesse, incompréhension, peur mais aussi joie .....

Les émotions sont le « tableau de bord » qui nous donne des indications sur nos besoins. Quand elles ont pu s'exprimer en mots ou en images, elles contribuent au succès de nos projets en nous rendant motivés et créatifs.

## ET TOI ? QUE RESENS-TU ? VEUX-TU UN RETOUR À L'(A)NORMAL ?

Exprime-toi sous forme de court-métrage et propose-le au festival Place aux jeunes gesVOIX.

*Plus d'infos sur le site de la commune [www.gesves.be](http://www.gesves.be) et/ou sur le site du festival [www.placeauxjeunesgesvois.be](http://www.placeauxjeunesgesvois.be)*

## UN BUDGET PARTICIPATIF DE 7000 EUROS POUR DES PROJETS JEUNES À GESVES.



Tu es jeune, tu as des idées de projets pour « **rencontrer l'autre qui est différent** », tu as des amis qui les partagent ? Inscris-toi dans le processus du budget participatif.

En raison des restrictions sanitaires, la **deadline a été reportée au 25 septembre 2020**.

**Une réunion technique est prévue le 09 septembre 2020 par visio conférence.**

Pour obtenir plus d'informations et/ou le lien vers la visio conférence, n'hésitez pas à contacter [stephanie.brahy@gesves.be](mailto:stephanie.brahy@gesves.be) ou à visiter le site de la commune sur [www.gesves.be](http://www.gesves.be)



La RES Gesvoise  
vous invite  
à son...

Une seule soirée  
pour plus d'ambiance

Boulettes  
frites

12€ adulte  
8€ enfant

Provençales  
Vin blanc  
Marinières

17€ adulte  
12€ enfant

# SOUPER AUX MOULES

## Samedi 7 novembre 2020

dès 19h

Salle de la Maison communale à Gesves

Réservations :

0475 57 79 26 / 0477 81 04 22 / 083 677 697

CHAUFFAGE- SANITAIRE - ÉLECTRICITÉ  
INSTALLATION - ENTRETIEN - DÉPANNAGE



**ENTREPRISE**  
**JULIEN MICHAUX SRL**  
**GSM : 0472/73 59 83**

Chaussée de Gramptinne, 154 - Gesves

---

## ESSENTIEL Cuisine

**CUISINE PLACARD & SDB**

*Carpentier Jean-Luc*

*Rue de la Pologne, 17*

**5340 FAULX LES TOMBES**

**0475/283464 – 0474/934340**

***E-mail : [info@essentielcuisine.be](mailto:info@essentielcuisine.be)***

***[www.essentielcuisine.be](http://www.essentielcuisine.be)***

***TVA: BE 0657.419.280***

---



MARC  
TREMBLEZ<sup>SPRL</sup>

Chauffage • Sanitaire • Pompes à chaleur  
Panneaux solaires thermiques

083/67 74 67    0474/60 84 83

Rue Petite Gesves. 25 - 5340 GESVES  
[marctremblez@gmail.com](mailto:marctremblez@gmail.com)    [www.chauffage-tremblez.be](http://www.chauffage-tremblez.be)

# Ma commune dit "Ayi"



## LI PÛ DÈL TIËSSE -PEDICULUS CAPITIS L. ONE PITITE BIËSSE QU'ON VEUT ÈVI !

Li pû è-st-one pitite biësse qui mèsure deûs ou trwès milimètes.  
I n'a pont d'oucha èt pont d'éle nèrin.  
C'è-st-on-insèke.

### **Portraît**

Si cwârps èst fait d' trwès bokèts : li tiësse, li cofe, li panse, qu'a one grîje ou one brune coleûr.  
Su s' tiësse, il a deûs coûtès cwanes.  
Il a deûs-ouy.  
I n'a pont d' bouche mins one pince. Li pince si r'ssatche ou bin èle rèche foû quand l' pû ènn'a dandjî.  
Su s' cofe, il a trwès paîres di pates.  
Sès pates sont-st-ayèssiyes di grawes.  
Si panse èst faite di noûf anias mins on n'è veut qu' sèt' .  
Au coron di s' panse, i-gn-a one sôte d'ètricwèsse (tènayes) : si l' bout èst rond, c'è-st-one fumèle, si l' bout èst pwintu, c'è-st-on maule.

### **L'amougnîPo**

mougnî, li pû dèl tiësse pique li pia dèl makète da l' djin èt sucî s' song.  
I pout fé ç' jèsse-là j'qu'à quate côps su l'djoûrnéye..

### **Douvint qu' c'èst bin lèye ?**

Li pû n' vike qui vélà ou-ç' qu'î fait cru èt tchôd, ou-ç' qu'î-gn-a do song. I n' sèt viker d'pus d' deûs djoûs foû dès tch'vias da l' djin.  
Au pus sovint, quand il ont dès pûs, lès djins ont chôpe leû tiësse.

### **Vicaîriye**

Tos lès djoûs, trwès à quate samwin.nes au long, li fumèle pond j'qu'à dîs-ous ou lintes.  
Lès-ous sont ponus voltî è l'anète, au d'zo dès tch'vias èt padrî l's-orèyes.  
I-gn-a trwès timps po l' wayemadje : l'ou-li pâpâlaulau-l'insèke. Quand l' biësse a skèpî, èle laît padrî lèye one vûde potche d'one blanke coleûr.  
On pû vike trinte djoûs, nin brâmint d'pus.

### **In.nemis**

Li pû dèl tiësse n'a pont d'in.nemi.

### **Bon à sawè**

Li pû n' potche nin èt i n' vole nin nèrin. I s' covèrine jusqu'à vint centimètes long al minute.  
On l' sipote « gripète » è walon.  
Quand l' pû èst gros au d'là on l' lome « bèch di keûve », rapôrt à s' brune coleûr, sins manque... èt pwis, li biësse èst bôguîye di song !

### **Comint-ç' qu'on-z-atrape dès pûs ?**

Lès pûs passenut èt rapassenut aujîyemint d'one tièsse su l'ôte (tch'vias conte tch'vias) mins èto d'one èchèrpe su on bonèt ou d'on bonèt su one calote. D'on pingne (ou d'one brouche aus tch'vias) su one tièsse. D'one tîke su on linçoù.

### **Qu'èst-ç' qu'i faut fé po s' garanti dès pûs ?**

- Stitchoz tofêr vosse bonèt èt veste èchèrpe dins lès manches di vosse camusole !
- Satchoz lès lintes (lès-ous) au pus rade foû d' vosse tièsse èt n' ratindoz nin qu' lès-ous d'vègnenuche dès bièsses !

### **Saquants-ôtes pûs d'èmon nos-ôtes**

Li pû d' cwârps, on l' lome mon.nî èto cause di s' blanke coleûr.

Li pû d' bèrbis ou bèrbijo.

Li pû d'aîwe.

NB Li pû d' payisan : c'èst l' frût do sauvadje rôsî (rôsî d' tchin).

### **Spots, ratoûrnûres, ramadjes**

Il èst vif come on pû dins l' farène : i n'èst nin vayant.

Il èst come on pû inte deûs-ongues : il èst dins dès mwaîs draps.

Il è-st-ossi laîd qu'on pû : il èst laîd au d'là.

Vos pûs vont awè l' tos´ : ascouvioz v', i va ploûre !

Il èst dèl race dès pûs, i faut qu'on l' croque po qu'i moûre ! Il èst d'djà d'âdje mins todi d'attaque !

I tûwereut on pû po-z-awè s' pia : c'è-st-on gripe-sou, on rapia.

I-gn-a d'pus d'idéyes dins deûs tièsses qui dins one mins, gn-a d'pus d' pûs ossi. On risquéye di s' brouyî pus aujîyemint !

I lî faut todi trover dès pûs èwou qu' i-gn-a pont di tch'vias. Il a todi one saqwè à r'dîre !

Lès-viyès-ûsances dîjenut qu' lès pûs pètenut èvôye quand lès djins ont do sé dins l' song.

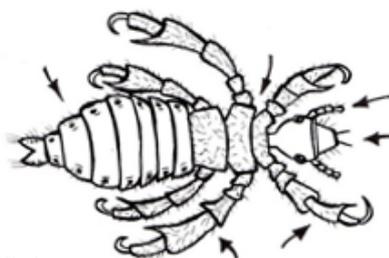
Mins c'è-st-adon l' sine qui cès djins-là sont fayés.

Au XVIIInme siéke, po n' nin yèsse agnî pa lès pûs, on d'djeut : « och, och » en-z-intrant dins l' place ou-ç' qu'i-gn-ènn'aveut.

Dins l' In.naut, tos l's-èfants ont dès potches à pûs d'zo leûs tch'vias èt, quand l' pingne lès crève, on veut couru lès pûs su l' tièsse di l'èfant. Dins ç' pays-là èt co d's-ôtes, awè dès pûs, c'èst sine qu'on s' pwate bin. On dit, aîye, qu'i mougneut l' mwaîs song, çu qui fait qu'on-z-a sogne d'è spaurnî saquant´.

Li curieûse agasse  
creeasbl@skynet.b

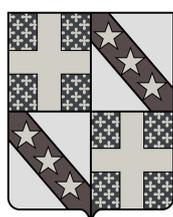
Asteûre, sicrîjoz lès mots qui manquenut padrî lès flèchese





# SOUTENEZ NOTRE PROJET DU NOUVEAU TERRAIN SYNTHÉTIQUE, DANS NOTRE COMMUNE, À BASE DE GRANULÉS DE LIÈGE.

UN PETIT GESTE POUR VOUS, UN GRAND GESTE POUR  
LA PLANÈTE FOOT!



MERCI ! 



DÉPOSEZ VOS BOUCHONS EN LIÈGE DANS LES BOITES PRÉVUES À CET EFFET

---

## ESCALE ESTIVALE À GESVES...

À PARTIR DU VENDREDI 28 AOÛT 2020 SUR LA PLACE COMMUNALE,  
EN COLLABORATION AVEC LES ASSOCIATIONS ET LES PRODUCTEURS LOCAUX.

## Le Comptoir Gesvois

Élixirs du pays - Dégustation de produits Locaux  
En toute convivialité

### Remarque importante :

L'activité sera menée dans le respect des mesures sanitaires en vigueur.

Nous demanderons, dès lors, aux visiteurs de bien vouloir respecter les consignes suivantes :

- un maximum de 50 personnes présentes conjointement ;
- obligation de s'asseoir ;
- service à table uniquement.

Nous vous remercions pour votre compréhension.



BS Monument

**BS MONUMENT**  
**CUETARA Bernard**  
**0479/48.65.59**

CAVEAUX - MONUMENTS FUNÉRAIRES -  
RESTAURATION - LETTRAGES - PLAQUES - DIVERS  
CHOIX DE GRANIT-PIERRE BLEUE (DEVIS GRATUIT SUR  
DEMANDE)

**[bsmonument@hotmail.com](mailto:bsmonument@hotmail.com)**



CENTRE ESTHÉTIQUE

Onglerie  
Pédicurie médicale  
Beauté du regard  
Soin visage  
Massages  
Épilations  
...

Sur rdv : 0472 402 209



Chemin d'Arville, 9A - 5340 Faulx-les-tombes



THALGO  
LA BEAUTE MARINE

## SEPTEMBRE 2020 - RAPPELEZ-VOUS QUE ...

DATES	MANIFESTATIONS	PAGES
28/08 au 30/08	Le Comptoir Gesvois - Association des parents de l'Envol	22
04/09	Papiers - Cartons	
04/09 au 06/09	Le Comptoir Gesvois - Morts de Rire Events asbl	
06/09	Mozet - La Caravane Jazz	6
07/09	PMC	
11/09 au 13/09	Le Comptoir Gesvois - Ludotium asbl	22
16/09	Faulx-les Tombes : Réunion- jeu de cartes Club Séniors	
17/09	CPAS - Permanence Juridique - 15h - 083/670.348	
18/09 au 20/09	Le Comptoir Gesvois - RES Gesvoise	22
21/09	PMC	
25/09 au 28/09	Gesves - Kermesse et brocante	15
27/09	Balade dominicale du S.I.	2



Soyez alerté : inscrivez-vous!

Vos données seront utilisées pour vous alerter en situation d'urgence. L'inscription ainsi que les messages reçus sont gratuits.

Inscrivez-vous à BE-Alert: <https://www.be-alert-ins.be/BAS/subscribe.jsp...>

Plus d'infos: <https://be-alert.be/>